

CONTENTS

SECTION “LINGUISTICS”

CHINESE DERIVATIVES WITH A COMPONENT-PREPOSITION.....	8
Alexander Alexiev	
SUBJECTIVE MOTIVATION IN THE USAGE OF ASPECT-TENSE FORMATIVES IN MODERN CHINESE	15
Antonia Tsankova	
培養具有跨文化交際能力的澳門漢語人才.....	20
崔明芬	
ПОДГОТОВКАТА НА СТУДЕНТИТЕ ПО БЪЛГАРИСТИКА В КИТАЙ И СПОСОБНОСТИТЕ ИМ ЗА ПРЕВОД ОТ КИТАЙСКИ НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК: КАК СЕ РЕШАВАТ ПРОБЛЕМИТЕ В ПРЕВОДА ОТ КИТАЙСКИ НА БЪЛГАРСКИ?.....	24
Гъл Джъпян	
歌曲在对外汉语教学中的理与路.....	28
李向东	
浅谈“聪明”一词.....	32
李杨	
保加利亚汉语教学现状初探.....	39
刘明	
THE TEMPORAL AND SPECIFIC MEANINGS OF THE FUNCTION WORD “CENG” AND ITS NEGATIVE FORM “BU CENG”/ “WEI CENG” IN THE MIDDLE CHINESE LANGUAGE.....	47
Olga Bochkova	

SECTION “LITERATURE”

INTERNATIONALISM OF THE CHINESE NATIONALIST LITERARY PERIODICALS IN THE BEGINNING OF 1930S	52
Alexey Rodionov	
THE IMAGE OF INDIVIDUAL’S INNER WORLD IN THE WORKS OF HUANG TING-JIAN (1045–1105): TRADITION AND INNOVATION	57
Iaroslava Shekera	
„ЛИСАО“ ПРЕЗ ПРИЗМАТА НА ВЪЛШЕБНАТА ПРИКАЗКА	61
Лъчезара Николова	
(НЕ)ПРЕВОДИМА ЛИ Е КИТАЙСКАТА КЛАСИЧЕСКА ПОЕЗИЯ	65
Петко Хинов	
DISUNITY MAKES STRENGTH – ABOUT THE INNER BOUNDARIES OF THE CHINESE MODERN POETRY DURING THE 80S OF 20 TH CENTURY	78
Veselin Karastoychev	

SECTION “CULTURE AND ART”

DRAGON KING AND HIS DAUGHTER IN CHINESE BELIEFS AND LITERATURE	86
Alexander Storozhuk	
WU XING: THE ART OF BALANCE ACCORDING TO TRADITIONAL CHINESE MEDICINE.....	91
Denka Marinova	
TRADITIONAL CHINESE EXPERIENCE IN CONTEMPORARY MUSIC PRACTICE	96
Dimitar Damyanov	

COLLECTION OF OLD BOOKS IN THE LIBRARY OF THE FACULTY OF ASIAN AND AFRICAN STUDIES AT ST.PETERSBURG STATE UNIVERSITY (RUSSIA)	101
Dmitri Maiatekii	
MUSIC ALONG THE SILK ROAD: <i>PIPA</i> AND THE STORY OF WANG ZHAOJUN.....	105
Heinrich Geiger	
THE WEIQI BOARD AS A REFLECTION OF CHINESE COSMOGRAPHY.....	111
Konstantin Bayraktarov	
ZAKAЧЛИВИ СЮЖЕТИ ПО ПЪТЯ НА КОПРИНАТА	117
Мария Момчилова	
ПЪРВИ КИТАЙСКИ ФИЛМИ С МУЗИКА ОТ КИТАЙСКИ КОМПОЗИТОРИ. ПОЯВА НА КИТАЙСКИЯ КИНОМЮЗИКЪЛ.....	121
Миглена Ценова-Нушева	
MYTHOLOGICAL, SYMBOLIC AND LINGUISTIC PICTURE OF THE MULBERRY IN TRADITIONAL CULTURE.....	126
Nadezhda Nikolova	
ШКОЛИТЕ ЗА БОЙНИ ИЗКУСТВА – ВРАТА ЗА ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА КИТАЙСКИТЕ ТРАДИЦИИ В БЪЛГАРИЯ.....	131
Румяна Буджева	
ИЗ ЛАБИРИНТА НА ИЗТОЧНОТО ПРОВЕРБИАЛНО ПРОСТРАНСТВО: КОНЦЕПЦИЯ ЛЪЖА (ЗАБЛУДА, ИЗМАМА) В ИЗТОЧНИТЕ ПОСЛОВИЦИ.....	138
Valentina Todorova-Marinova	
РАЗМИСЛИ В ТЪРСЕНЕ НА НЕНАЗОВИМОТО „БОЙНО ИЗКУСТВО“	148
Валери Иванов	

SECTION “HISTORY AND ARCHAEOLOGY”

THE RULE OF KUBLAI KHAN IN CHINA.....	152
Alexander Fedotoff	
ЦАРСТВО У ЮЕ (907–960) – РОЛЯ В МЕЖДУНАРОДНАТА ТЪРГОВСКА ДЕЙНОСТ.....	158
Аксиния Колева	
THE ROLE OF TOURISM IN CHINESE HISTORY EDUCATION	165
Joanna Wardęga	
CHINESE FRIENDS OF THE SOVIET PEOPLE IN THE “KROKODIL” MAGAZINE (1922–1949)	172
Mariia Guleva	
THE SILK ROAD AND THE BOOK TRADE: EXCHANGE OF PERSIAN LEXICOGRAPHICAL PRODUCTION BETWEEN THE OTTOMAN, SAFAVID AND MUGHAL EMPIRES IN THE 17 TH CENTURY	178
Mario Appen	

КИТАЙ В КОНТЕКСТА НА ВЪНШНОПОЛИТИЧЕСКИТЕ ВЗАИМООТНОШЕНИЯ НА ЯПОНИЯ ПРЕЗ ПЕРИОДА МЕЙДЖИ (1868–1912).....	185
Светлана Иванова	

SECTION “PHILOSOPHY AND RELIGION”

PHILOSOPHICAL IMPLICATIONS IN THE POETRY OF EIHEI DŌGEN (1200–1253), WRITTEN IN CLASSICAL CHINESE AND CLASSICAL JAPANESE.....	192
Aleksandar Ivanoff	
THE SAGE OF QIN: THE FIRST EMPEROR’S USE OF THE PRE-IMPERIAL NOTIONS OF SAGACITY.....	198
Anthony Terekhov	

AT THE EDGE OF BEING	203
Antoaneta Nikolova	
THE WAYFARER (MAN OF DAO) FROM AN EASTERN PERSPECTIVE (WITH SPECIAL REFERENCES TO ZHUANGZI)	209
Desislava Damyanova	
中国儒家文化通过丝绸之路在法国的传播与影响.....	214
耿昇	
ON THE NOTIONS OF MEMORY IN BUDDHISM	222
Gergana Ruseva	
THE LOTUS OF THE DESERT: BUDDHISM IN KHOTAN	230
Imre Hamar	
“CORPOREALITY” IN THE ANCIENT CHINESE CONCEPTION OF SPACE AND TIME	237
Teodora Koutzarova	
SECTION “ECONOMICS AND POLITICS”	
CHINESE CONCEPT OF THE “ONE BELT, ONE ROAD” PLAN: THE SILK ROAD ECONOMIC BELT AND 21 ST CENTURY MARITIME SILK ROAD.....	244
Aghavni Harutyunyan	
CHINA’S POLICY IN THE BALKANS: WINDOW OF OPPORTUNITY OR THREAT TO THE EU.....	250
Antonina Habova	
НОВИТЕ ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВА ПО ПЪТЯ НА КОПРИНАТА	254
Богдана Тодорова	
КИТАЙСКАТА ЕНЕРГИЙНА (НЕ)СИГУРНОСТ	259
Елизабет Йонева	
THE MODERN VIKINGS AND THE HEIRS OF THE DRAGON: THE UNUSUAL PARTNERSHIP BETWEEN SWEDEN AND CHINA	265
Katina Yoneva	
THE “NEW NORMALITY” ECONOMIC POLICY OF THE PRC – PROBLEMS AND PERSPECTIVES	270
Nako Stefanov	
“经济丝绸之路”视角下二十一世纪中哈文化人文互动	276
Saule Kosanova	
BEIJING’S AND GUANGZHOU’S FIGHT WITH AIR POLLUTION: WHO MAKES AND EXECUTES THE POLICIES?	282
Silviya Dimova	
CREATIVE TOURISM EXPERIENCES: COMPETITIVE ADVANTAGES OF HERITAGE TOURISM IN SHANXI PROVINCE.....	285
Sonya Alexieva	
THE REEMERGENCE OF TIANXIA IN CHINA’S INTERNATIONAL RELATIONS: A CASE STUDY OF CHINA’S ATTEMPTS TO CREATE ITS OWN INTERNATIONAL RELATIONS THEORY	289
Tihomira Todorova	
TRENDS IN ECONOMIC RELATIONS BETWEEN THE EU AND CHINA IN A GLOBAL CRISIS’ CONTEXT.....	299
Tsvetelina Marinova	